

*Le congrès de l'association  
canadienne de littérature comparée*

Annual Meeting of the  
Canadian Comparative Literature Association

Bridging Divides via  
Comparative Literature

*Créer des ponts par  
la littérature comparée*

VIRTUAL VERSION

# **PROGRAM** **PROGRAMME**

Saturday, 30 May 2020  
*Samedi 30 mai 2020*



Tuesday 2 June 2020  
*Mardi 2 juin 2020*

Program Chair  
*Présidente du colloque*

**Doris Hambuch**  
*United Arab Emirates University*

**SAMEDI**  
**30 MAI 2020**

10:00–12:00

Réunion du comité exécutif

13:00–14:00

Assemblée générale

**SATURDAY**  
**MAY 30 2020**

10:00–12:00

Executive Board Meeting

13:00–14:00

Annual General Meeting

**DIMANCHE**  
**31 MAI 2020**

**SUNDAY**  
**MAY 31 2020**

**PANEL I**

8:30–10:00

**Post-Magical Realist Worlds I**

*Panel Chair: Justyna Poray-Wybranowska*

**1. Gabriel Chin** *University of Sussex*

“Magic Realism as Metaphysics: Murakami Haruki and the Resistance of Reality Itself”

**2. Kim Anderson Sasser** *Wheaton College*

“Complicating Magical Realism’s Origin Story: Polygenesis Instead of Latin American Monogenesis”

**3. Moira Marquis** *University of North Carolina*

“Magic as Structure, Not Event: Magic, the Realist Novel and the Legacies of Colonialism”

**4. Emilia Kledzik** *Adam Mickiewicz University*

“Post-magical, Postcolonial, Postcommunist? Magical Realism as a Language of Self-determination in Central European Prose After 1989”

## PANEL 2

10:30–12:00

## Post-Magical Realist Worlds II

Panel Chair: Agata Mergler

- 1. Justyna Poray-Wybranowska** *University of Toronto Scarborough*  
“Decolonizing Disaster in Alexis Wright’s *Carpentaria*”
- 2. James Regan** *University of Toronto*  
“Becoming Liminal: Abjection and the Nonhuman Other in Eden Robinson’s *Monkey Beach*”
- 3. Fiana Kawane** *University of British Columbia*  
“Post-magic Realism at the Turn of the Canadian Sesquicentennial in André Alexis’ *Days by Moonlight*”
- 4. Lieselot de Taeye** *Gent University*  
“Living Presence – A Comparison Between the Narrative Functions of Ancestral Spirits in Congolese Stories and Flemish Missionary Writing”

## PANEL 3

13:30–15:00

## Post-Magical Realist Worlds III

Panel Chair: Justyna Poray-Wybranowska

- 1. Angie Wong** *Lakehead University*  
“Simulacra and Simul-Asian: The Culture of Hollywood’s Yellow Face”
- 2. Travis Hay** *Lakehead University*  
“Directing the Post-Colony: Noble Savages and Ungovernable Aliens in the films of Ridley Scott”
- 3. Agata Mergler** *York University*  
“Magical Realist Tropes in Claudia Llosa’s *Madeinusa* and *Aloft*”

## PANEL 4

15:30–16:30

## Los Angeles Literature and Culture

Panel Chair: Peter Brown

- 1. Art Redding** *York University*  
“Half Naked Hookers, Square Pushovers, and Sissies’: Iceberg Slim’s Los Angeles”
- 2. Susan Ingram** *York University*  
“*Veronica Mars*: Gentrification, Gender, and the Coming of Age of Los Angeles”

**LUNDI**  
**1 JUIN 2020**

**MONDAY**  
**JUNE 1 2020**

**PANEL 1**

8:30–10:00

**The (Im)possibility to Cross Bridges**

*Panel Chair: Jeanne Mathieu-Lessard*

**1. Laurence Sylvain** *Université de Montréal*

“Literature as Encounter: The Downpour of Accidents”

**2. Léonore Brassard** *Université de Montréal*

“‘I am the only sane woman here’: Addressing the Other in Stridsberg’s *Faculty of Dream*”

**3. Louis-Thomas Leguerrier** *Université de Montréal*

“Fluidity as a Bridge toward the Inhuman Body of Language”

**4. Gabriel Tétrault** *Université de Montréal*

“If you see yourself, kill yourself : la spontanéité de Kerouac comme pont brisé entre soi et soi”

**PANEL 2**

10:30–12:00

**(Anti-)Racism and Place**

*Panel Chair: Joshua Synenko*

**1. Clara Joseph** *University of Calgary*

“The Artifice of ‘Bridges’: Rethinking Minority Discourse Theory in the Face of the Other Black”

**2. Miguel Nenevé** *University of Rondonia*

“From the Thames River (London, ON) to The Amazon: Nature and Environment in the Poetics of Penn Kemp and João Loureiro”

**3. Mai Hussein** *Concordia University*

“Wajdi Mouawad’s *Incendies* at the Crossroad of Traumas”

**4. Jack Hang-tat Leong** *University of Toronto*

“Bridging Cultural Identities through Cantonese Opera in Canada”

### PANEL 3

13:30–15:00

### Bridges Between and Within the Arts

Panel Chair: Laurence Sylvain

**1. Jessica Tsui-yan Li** *York University*

“Eileen Chang: New Selfhood in Postwar Hong Kong Cinema”

**2. Lee Campbell** *York University*

“It don’t mean a thing if it ain’t got that swing’:  
Jazz, para-audible cadence, and deep listening in Cortázar’s *Hopscotch*”

**3. Jeanne Mathieu-Lessard** *Université de Montréal*

“L’humour fluide : Humour as a conceptual bridge”

**4. Khatereh Sheibani** *York University*

“The *Implausible* Intellectuals of the 20th Century Iran:  
Women Who Can Make Movies”

**MARDI**

**2 JUIN 2020**

**TUESDAY**

**JUNE 2 2020**

### PANEL 1

8:30–10:00

### Gender and Identity

Panel Chair: Lee Campbell

**1. Pietro Giordan** *York University*

“The Other Man: Worlds of Yin and Yang in Wang Xiaobo’s Fiction”

**2. Shlomo Gleibman** *York University*

“Bodily Citationality and Hermeneutical Sex: Text, Image, and Ritual  
as Tools for Queer Intimacies”

**3. Christian Ylagan** *University of Western Ontario*

“Ciphering the Filipino Male Subject in *The Filipino Rebel* (1927)  
and *Footnote to Youth* (1933)”

## PANEL 2

10:30–12:00

## Bridging East and West Multilingual Writers and Translation

*Panel Chair: Mai Hussein*

**1. Zeinab Mcheimech** *Fanshawe College*

“Lebanon’s Thwara, Watan, and Hanin Filtered through WhatsApp”

**2. Abdulla Majeed** *University of Toronto*

“(De)sacralizing the Cause: Reading Palestine in Post-Occupation Iraqi Televised Media”

**3. Joseph Pivato** *Athabasca University*

“Untranslatable Texts and Literary Problems”

## PANEL 3

13:30–15:00

## Chinese Diasporic Women Writers in North America

*Panel Chair: Jessica Tsui-yan Li*

**1. Hui Wang** *Western University*

“Aesthetics and Politics of Rewriting History in Sinophone and Anglophone North American Chinese Women’s Literature”

**2. Xueqing Xu** *York University*

“Chastity and Sexual Violence: On *A Single Swallow*”

**3. Yan Lu** *Huron University College*

“Racialized Female Labour in Ling Zhang’s *Mail Order Bride*”